

Poznámky k 31.12.2025

Čl. I Všeobecné údaje

1. Identifikačné údaje účtovnej jednotky

a)	
Názov účtovnej jednotky	Mestská časť Bratislava-Rača
Sídlo účtovnej jednotky	Kubačova 21, 831 06 Bratislava
IČO	00304557
Dátum zriadenia	20.09.1990
Spôsob zriadenia	v zmysle Zákona č. 377/1990 Zb. o hlavnom meste SR
b) Právny dôvod na zostavenie účtovnej závierky	<input checked="" type="checkbox"/> riadna <input type="checkbox"/> mimoriadna
c) Účtovná jednotka je súčasťou konsolidovaného celku	<input checked="" type="checkbox"/> áno <input type="checkbox"/> nie
d) Účtovná jednotka je súčasťou súhrnného celku verejnej správy	<input checked="" type="checkbox"/> áno <input type="checkbox"/> nie

2. Opis činnosti účtovnej jednotky

Hlavná činnosť účtovnej jednotky	Starostlivosť o všestranný rozvoj územia a o potreby jej obyvateľov.
----------------------------------	--

3. Informácie o štatutárnych zástupcoch a o organizačnej štruktúre účtovnej jednotky

Štatutárny zástupca (meno a priezvisko)	Mgr. Michal Drotován
Funkcia	
Priemerný počet zamestnancov počas účtovného obdobia	154
Počet zamestnancov ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka účtovnej jednotky z toho:	156
- počet vedúcich zamestnancov	11
Organizačná štruktúra účtovnej jednotky:	
- rozpočtové organizácie zriadené účtovnou jednotkou (počet)	11
- právnické osoby založené účtovnou jednotkou (počet)	1

Organizácie v zriaďovateľskej pôsobnosti mestskej časti:

Názov (obchodné meno)	IČO	Sídlo
Materská škola	30794986	Barónka 17, 831 06 Bratislava
Materská škola	36063983	Pri Šajbách 14, 831 06 Bratislava

Materská škola	36063991	Gelnická 34, 831 06 Bratislava
Materská škola	42133980	Plickova 16, 831 06 Bratislava
Materská škola	31810501	Cyprichova 74, 831 54 Bratislava
Materská škola	31810420	Tbiliská 2, 831 06 Bratislava
Materská škola	53099168	Novohorská 1, 831 06 Bratislava
Materská škola	56461470	Kadnárova 69, 831 51 Bratislava
Základná škola	31768849	Tbiliská 4, 831 06 Bratislava
Základná škola s materskou školou Jána Amosa Komenského	31810497	Hubeného 25, 831 53 Bratislava
Základná škola	54565375	Plickova 9, 831 06 Bratislava
Media Rača, spol. s r.o.	35895586	Kubačova 21, 831 06 Bratislava

Obecný úrad sa člení na jednotlivé oddelenia, ktoré zabezpečujú odborné úlohy v zmysle zákona. Organizačný poriadok Miestneho úradu mestskej časti Bratislava – Rača je základným organizačným predpisom, ktorý obsahuje organizáciu Miestneho úradu mestskej časti Bratislava – Rača, náplne činností jednotlivých organizačných útvarov miestneho úradu, ich vzájomné vzťahy a zodpovednosť a počet zamestnancov mestskej časti.

Čl. II

Informácie o účtovných zásadách a účtovných metódach

1. Účtovná závierka je zostavená za splnenia predpokladu nepretržitého pokračovania účtovnej jednotky vo svojej činnosti áno nie

2. Zmeny účtovných metód a účtovných zásad

Účtovná jednotka zmenila účtovné metódy, účtovné zásady oproti predchádzajúcemu účtovnému obdobiu áno nie

3. Spôsob ocenenia jednotlivých položiek

Položky	Spôsob oceňovania
a) dlhodobý nehmotný majetok nakupovaný	obstarávacou cenou
b) dlhodobý nehmotný majetok vytvorený vlastnou činnosťou	vlastnými nákladmi
c) dlhodobý hmotný majetok nakupovaný	obstarávacou cenou
d) dlhodobý hmotný majetok vytvorený vlastnou činnosťou	vlastnými nákladmi
e) dlhodobý nehmotný majetok a dlhodobý hmotný majetok získaný bezodplatne	reálnou hodnotou
f) dlhodobý finančný majetok	obstarávacou cenou
g) zásoby nakupované	obstarávacou cenou
h) zásoby vytvorené vlastnou činnosťou	vlastnými nákladmi
i) zásoby získané bezodplatne	reprodukčnou obstarávacou cenou
j) pohľadávky	menovitou hodnotou
k) krátkodobý finančný majetok	menovitou hodnotou
l) časové rozlíšenie na strane aktív	náklady budúcich období a príjmy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady

	vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.
m) záväzky, vrátane dlhopisov, pôžičiek a úverov	menovitou hodnotou
n) rezervy	oceňujú sa v očakávanej výške záväzku
o) časové rozlíšenie na strane pasív	výdavky budúcich období a výnosy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.
p) deriváty pri nadobudnutí	obstarávacou cenou

4. Spôsob zostavenia odpisového plánu pre dlhodobý majetok, doba odpisovania, sadzby odpisov a odpisové metódy pri stanovení účtovných odpisov

Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku sú stanovené tak, že sa vychádza z predpokladanej doby jeho užívania a predpokladaného priebehu jeho opotrebenia. Odpisovať sa začína:

odo dňa jeho zaradenia do používania

prvým dňom mesiaca nasledujúceho po uvedení dlhodobého majetku do používania

Účtovné odpisy sa zaokrúhľujú na celé eurá nahor. Metóda odpisovania sa používa rovnomerná.

Predpokladaná doba užívania a odpisové sadzby sú stanovené takto:

Odpisová skupina	Doba odpisovania v rokoch	Ročný odpis
1	4	1/4
2	6	1/6
3	12	1/12
4	20	1/20
5	40	1/40
6	50	1/50
7	10	1/10
8	15	1/15
9	60	1/60

Drobný nehmotný majetok do 2 400 eur, ktorý podľa rozhodnutia účtovnej jednotky nie je dlhodobým nehmotným majetkom sa účtuje pri obstaraní do nákladov na účet 501 AÚ a sleduje sa v operatívnej evidencii a na podsúvahových účtoch.

Drobný hmotný majetok do 1 700 eur, ktorý podľa rozhodnutia účtovnej jednotky nie je dlhodobým hmotným majetkom sa účtuje pri obstaraní do nákladov na účet 501 AÚ a sleduje sa v operatívnej evidencii a na podsúvahových účtoch.

5. Zásady pre zohľadnenie zníženia hodnoty majetku.

Prechodné zníženie hodnoty majetku sa vyjadruje opravnou položkou.

Účtovná jednotka tvorila opravné položky k

- | | | |
|-------------------------------------|---|---|
| - odpisovanému dlhodobému majetku | <input type="checkbox"/> áno | <input checked="" type="checkbox"/> nie |
| - neodpisovanému dlhodobému majetku | <input type="checkbox"/> áno | <input checked="" type="checkbox"/> nie |
| - nedokončeným investíciám | <input checked="" type="checkbox"/> áno | <input type="checkbox"/> nie |
| - dlhodobému finančnému majetku | <input type="checkbox"/> áno | <input checked="" type="checkbox"/> nie |
| - zásobám | <input type="checkbox"/> áno | <input checked="" type="checkbox"/> nie |
| - pohľadávkam | <input checked="" type="checkbox"/> áno | <input type="checkbox"/> nie |

Účtovná jednotka tvorila opravné položky k pohľadávkam v rámci hlavnej činnosti, pri ktorých je riziko, že ich dlžník úplne alebo čiastočne nezaplatí, ak od splatnosti pohľadávky uplynula doba dlhšia ako:

12 mesiacov	najviac do výšky 25 % menovitej hodnoty pohľadávky bez príslušenstva
24 mesiacov	najviac do výšky 50 % menovitej hodnoty pohľadávky bez príslušenstva
36 mesiacov	najviac do výšky 100 % menovitej hodnoty pohľadávky bez príslušenstva

6. Zásady pre vykazovanie transferov.

O nároku na dotácie zo štátneho rozpočtu sa účtuje, ak je takmer isté, že sa splnia všetky podmienky súvisiace s dotáciou a súčasne, že sa dotácia poskytne.

Bežný transfer

- prijatý od cudzích subjektov - sa zúčtuje do výnosov vo vecnej a časovej súvislosti s nákladmi
- prijatý od zriaďovateľa - sa zúčtuje do výnosov vo vecnej a časovej súvislosti s výdavkami
- poskytnutý cudzím subjektom - sa zúčtuje do nákladov po splnení podmienok
- poskytnutý vlastným subjektom - sa zúčtuje do nákladov pri poskytnutí transferu

Kapitálový transfer

- prijatý od cudzích subjektov - sa zúčtuje do výnosov vo vecnej a časovej súvislosti s nákladmi (napr. s odpismi, s opravnou položkou, so zostatkovou hodnotou vyradeného dlhodobého majetku).
- prijatý od zriaďovateľa - sa zúčtuje do výnosov vo vecnej a časovej súvislosti s nákladmi (napr. s odpismi, s opravnou položkou, so zostatkovou hodnotou vyradeného dlhodobého majetku).
- poskytnutý cudzím subjektom - sa zúčtuje do nákladov po splnení podmienok.
- poskytnutý vlastným subjektom - sa zúčtuje do nákladov vo vecnej a časovej súvislosti s nákladmi účtovanými v organizáciách v zriaďovateľskej pôsobnosti obce/mesta.

7. Spôsob prepočtu údajov v cudzích menách na menu euro.

Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene sa ku dňu uskutočnenia účtovného prípadu prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu.

Na ocenenie prírastku cudzej meny nakúpenej za euro sa použije kurz, za ktorý bola táto cudzia mena nakúpená.

Na úbytok rovnakej cudzej meny v hotovosti alebo z devízového účtu sa na prepočet cudzej meny na eurá použije referenčný výmenný kurz určený a vyhlásený európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu.

Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene (okrem prijatých a poskytnutých preddavkov) sa ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, a účtujú sa s vplyvom na výsledok hospodárenia.

Prijaté a poskytnuté preddavky v cudzej mene prostredníctvom účtu vedeného v tejto cudzej mene sa prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu. Ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, sa už neprepočítavajú.

Prijaté a poskytnuté preddavky v cudzej mene na účet zriadený v eurách a z účtu zriadeného v eurách sa prepočítavajú na menu euro kurzom, za ktorý boli tieto hodnoty nakúpené alebo predané. Ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, sa už neprepočítavajú.

Čl. III

Informácie o údajoch na strane aktív súvahy

A Neobežný majetok

1. Dlhodobý nehmotný majetok a dlhodobý hmotný majetok

a) prehľad o pohybe dlhodobého majetku (tabuľka č.1)

Mestská časť v priebehu roku 2025 vyradila majetok v sume 69 465,92 eur so zostatkovou cenou 0 eur a z toho z operatívnej evidencie vyradila majetok v sume 22 878,73 eur.

b) spôsob a výška poistenia dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku

Spôsob poistenia	Výška poistenia
Poistenie majetku	27 928,00 eur

c) zriadenie záložného práva na dlhodobý nehmotný majetok a dlhodobý hmotný majetok alebo obmedzenie práva nakladať s dlhodobým majetkom

Mestská časť nemá zriadené záložné práva na dlhodobý nehmotný a dlhodobý hmotný majetok a nemá obmedzené práva na nakladanie s dlhodobým majetkom.

d) opis a hodnota dlhodobého majetku vo vlastníctve účtovnej jednotky alebo v správe účtovnej jednotky

Majetok, ku ktorému má účtovná jednotka vlastnícke právo	Suma (eur) k 31.12.2025	Suma (eur) k 31.12.2024
Softvér	0,00	0,00
Drobný dlhodobý nehmotný majetok	0,00	0,00
Stavby	17 055 642,67	15 151 867,42
Samostatné hnutelné veci	699 718,82	744 901,63
Dopravné prostriedky	138 681,70	112 645,20
Drobný dlhodobý hmotný majetok	164 919,16	179 396,22
Pozemky	11 035 702,05	10 750 865,20
Umelecké diela	98 600,03	98 600,03
Majetok v správe účtovnej jednotky (RO)	10 972 619,64	11 191 798,65

Účet	Opis významnej položky prírastkov a úbytkov dlhodobého majetku	Prírastok	Úbytok
021	Zaradenie Športového areálu ZŠ Plickova	1 724 833,05	
021	Zaradenie – technické zhodnotenie budovy MÚ Kubačova	67 988,55	
023	Zaradenie – automobil pre DHZO	16 000,00	

Mestská časť Bratislava-Rača
Poznámky individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2025

023	Zaradenie – pracovný automobil pre Odd životného prostredia a dopravy	66 358,50	
031	Zaradenie – vydražený pozemok pod budovou MÚ Kubačova	83 400,00	

e) **opis a hodnota majetku**, ktorý má účtovná jednotka zverený do správy

Majetok,	Suma (eur)
Zverený majetok – technické zhodnotenie Hala pri Šajbách	362 501,04
Zverený majetok – zaradenie – verejné priestranstvo Plickova	247 507,15

f) opis dôvodov **zvýšenia, zníženia a zrušenia opravných položiek** k dlhodobému nehmotnému majetku a dlhodobému hmotnému majetku.

Mestská časť v roku 2025 neúčtovala o zmenách opravných položiek k dlhodobému nehmotnému a hmotnému majetku.

Mestská časť vytvorila **opravné položky k Obstaranému dlhodobému hmotnému majetku (042)** v sume 121 030,42 eur . Týka sa to obstaraných projektových dokumentácii k projektom, pre ktoré je zvýšené riziko, že sa nebudú realizovať z dôvodu zastarania, alebo zmeny využitia.

2. Dlhodobý finančný majetok

a) **prehľad o pohybe dlhodobého finančného majetku** - tabuľka č.1

Mestská časť v rámci dlhodobého finančného majetku vykazuje 100%-ný podiel na ZI v spoločnosti Media Rača, spol. s r.o.

b) opis dôvodov **zvýšenia, zníženia a zrušenia** opravných položiek k dlhodobému finančnému majetku

Mestská časť netvorila opravnú položku k dlhodobému finančnému majetku

3. Majetkové podiely účtovnej jednotky v iných spoločnostiach

Informácia o spoločnostiach, v ktorých má účtovná jednotka majetkový podiel (riadky 025 až 026 súvahy):

Názov spoločnosti	Právna forma	Základné imanie (ZI) spoločnosti v peňažných jednotkách	Podiel ÚJ na základnom imaní (ZI) spoločnosti v %	Podiel ÚJ na hlasovacích právach v %	Hodnota vlastného imania spoločnosti v eurách k 31.12. 2024	Hodnota vlastného imania spoločnosti v eurách k 31.12. 2023	Účtovná hodnota v eurách vykázaná v súvahe ÚJ k 31.12. 2024	Účtovná hodnota v eurách vykázaná v súvahe ÚJ k 31.12. 2023
Media Rača, spol. s r.o.	112	6 639 eur	100	100	38 187	30 470	6 639	6 639

4. Dlhové cenné papiere a realizovateľné cenné papiere, dlhodobé pôžičky a ostatný dlhodobý finančný majetok

a) dlhové cenné papiere držané do splatnosti a realizovateľné cenné papiere (riadky 027 až 028 súvahy):

Mestská časť nevykazuje žiadne realizovateľné cenné papiere.

- b) dlhodobé pôžičky (riadky 029 až 030 súvahy):
Mestská časť nevykazuje žiadne dlhodobé pôžičky.
- c) významné položky ostatného dlhodobého finančného majetku (riadok 031 súvahy):
Mestská časť nevykazuje žiaden ostatný dlhodobý finančný majetok.

B Obežný majetok

1. Zásoby

- a) vývoj **opravnej položky** k zásobám - tabuľka č.2
Mestská časť nevytvárala opravnú položku k zásobám, nakoľko nenastalo opodstatnenie pre jej tvorbu.
- b) zásoby, na ktoré je zriadené **záložné právo** a výška zásob, pri ktorých má účtovná jednotka obmedzené právo s nimi nakladať
Mestská časť nemá zriadené záložné právo k zásobám.
- c) spôsob a výška **poistenia zásob**
Mestská časť nemá poistené zásoby.

2. Pohľadávky

- a) **opis významných pohľadávok** podľa jednotlivých položiek súvahy

Pohľadávky	Riadok súvahy	Hodnota pohľadávok k 31.12.2025	Opis	Hodnota pohľadávok k 31.12.2024
Pohľadávky z nedaňových príjmov	68	781 118,69	Pohľadávky - OS, DS služby a poplatok za rozvoj, správny poplatok – stav.úrad	146 116,65
Pohľadávky z daňových príjmov	69	17 483,16	daň za psa, daň za ZVP	15 217,37
Pohľadávky – Iné pohľadávky	81	91 909,98	pohľadávky z nájmu, služby z nájmu	115 975,29

Navýšenie Pohľadávky – poplatok za rozvoj v r. 2025 na základe nových vystavených rozhodnutí – poplatok za rozvoj (STORE.TO Rača s.r.o. – 657 468,00, Mgr. Michal Bureš – 81 086,22.)

- b) **vývoj opravnej položky** k pohľadávkam - tabuľka č.3
Z titulu opatrnosti boli vytvorené opravné položky k pohľadávkam z nedaňových príjmov, u ktorých je riziko vymožiteľnosti. Ekonomické oddelenie úzko spolupracuje pri vymáhaní pohľadávok s právnym referátom, no žiaľ musíme konštatovať, že vymožiteľnosť pohľadávok v exekučných konaniach je veľmi nízka.

Opis dôvodov **tvorby, zníženia a zrušenia** opravných položiek k pohľadávkam

Pohľadávky	Suma OP	Dôvod tvorby, zníženia a zrušenia OP
Pohľadávky k položke 318 2 19 - Poplatok za rozvoj	22 263,03	Vytvorenie opravných položiek k Poplatku za rozvoj – neplatenie, postúpenie na Finančnú správu
Pohľadávky k položke 378 – Iné pohľadávky	18 204,92	Vytvorenie z dôvodu neplatenia nájmu a služieb z nájmu

- c) pohľadávky podľa **doby splatnosti** (riadky 048 a 060 súvahy) - tabuľka č.4
 - po dobe splatnosti sú pohľadávky z nájmu nebytových priestorov - (významné položky Green – bike, s.r.o., 32TEETH, s.r.o., BARBERIA s.r.o , Roman Lapoš)
- d) pohľadávky podľa **zostatkovej doby splatnosti** (riadky 048 a 060 súvahy) - tabuľka č.4
- e) pohľadávky zabezpečené **záložným právom alebo inou formou zabezpečenia**
 Mestská časť nevykazuje pohľadávky zabezpečené záložným právom alebo inou formou zabezpečenia.
- f) pohľadávky, na ktoré sa zriadilo **záložné právo** a výška pohľadávok, pri ktorých má účtovná jednotka **obmedzené právo s nimi nakladať**
 Mestská časť nemá zriadené záložné právo na pohľadávky a nemá obmedzené právo nakladať so svojimi pohľadávkami.

3. Finančný majetok

- a) opis významných zložiek **krátkodobého finančného majetku**

Krátkodobý finančný majetok	Zostatok k 31.12.2025 (eur)	Zostatok k 31.12.2024
Pokladnica	1 867,16	2 895,54
Bankové účty	4 050 745,53	4 518 737,25

- b) krátkodobý finančný majetok, na ktorý je zriadené **záložné právo** a krátkodobý finančný majetok, pri ktorom má účtovná jednotka **obmedzené právo s ním nakladať**
 Mestská časť nevykazuje krátkodobý finančný majetok, na ktorý je zriadené záložné právo a krátkodobý finančný majetok, pri ktorom má účtovná jednotka obmedzené právo s ním nakladať.

4. **Poskytnuté návratné finančné výpomoci** (riadky 098 a 104 súvahy):

Mestská časť nevykazuje poskytnuté návratné finančné výpomoci.

5. Časové rozlíšenie

Významné položky časového rozlíšenia **nákladov budúcich období a príjmov budúcich období**

Opis jednotlivých významných položiek časového rozlíšenia	Zostatok k 31.12.2025 (eur)	Zostatok k 31.12.2024
Náklady budúcich období spolu:	4 848,33 eur	7 345,37
Príjmy budúcich období spolu:	0,00 eur	0,00

Čl. IV
Informácie o údajoch na strane pasív súvahy

A Vlastné imanie - tabuľka č.5

Názov položky	Opis jednotlivých položiek a opis zmien jednotlivých položiek vlastného imania, najmä zmeny oceňovacích rozdielov, opravy významných chýb minulých rokov
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov	0 eur
Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov	31 262 6668,82 eur = počiatočný stav k 1.1.2025 1 264 149,50 eur = výsledok hospodárenia za rok 2024 32 526 818,32 = konečný stav k 31.12.2025
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	853 946,47 eur

B Záväzky

Rezervy - tabuľka č.6-7

Predpokladaný rok použitia rezerv a opis významných položiek rezerv

Názov položky	Predpokladaný rok použitia
Audit účtovnej závierky za rok 2025: 9 900 eur	2026
Vyúčtovania energií a iné rezervy: 8 000 eur	2026
Zamestnanecké požitky: 3 500 eur	2026
Prebiehajúce a hroziace súdne spory: 28 000 eur	2026, 2027

Z dôvodu nedorozumenia nebola uhradená faktúra za predbežný audit roku 2025 v sume 6 113.00 eur vykonaný v r. 2025 a tak sa vytvorená rezerva preniesla do roku 2026.

1. Záväzky podľa doby splatnosti

- a) záväzky podľa **doby splatnosti** (riadky 140 a 151 súvahy) - tabuľka č.8
b) záväzky podľa **zostatkovej doby splatnosti** (riadky 140 a 151 súvahy) - tabuľka č.8
c) **popis významných položiek záväzkov**

Záväzok	Hodnota záväzku k 31.12.2025	Opis	Hodnota záväzku k 31.12.2024
Záväzky zo sociálneho fondu	12 908,14 eur		1 146,89 eur
Dodávateľské faktúry	116 325,73 eur	Nezaplatené dodávateľské faktúry	89 058,02 eur
Zamestnanci	190 975,34 eur	Záväzky - mzdy za 12/2023	179 475,79 eur
Odvody do poisťovní a DzPFO	125 360,10 eur	Zo mzdy za 12/2024	111 697,99 eur
Iné záväzky - zábezpeka	158 778,77 eur	Prijem zábezpeky od fi Veolia Energia Slovensko v sume 100 000,00 eur	61 447,57 eur
Iné záväzky - krátkodobé	79 788,25 eur	Hlavné mesto SR – podiel poplatok za rozvoj	98 147,47 eur
Záväzky z nájmu	24 784,00 eur	Finančný lízing	48 385,97 eur

2. Bankové úvery a ostatné prijaté návratné finančné výpomoci

- a) dlhodobé bankové úvery a krátkodobé bankové úvery - tabuľka č.9

Mestská časť splácala v roku 2025 dva investičné bankové úvery poskytnuté Slovenskou sporiteľňou, a. s. a jeden úver poskytnutý Všeobecnou úverovou bankou, a. s.

Výška nesplatených istín úverov k 31.12.2025 je 3 841 357,50 eur, z toho 532 276,00 eur je krátkodobá časť úveru.

Mestská časť podpísala v r. 2025 Zmluvu o terminovanom úvere č. 507/2025 UZ za účelom financovania investičných aktivít a kapitálových výdavkov v sume 3 000 000,00 eur. (Tab. 10.) Prvé čerpanie bolo sume 44 341,50 eur na úhradu DF young.s architekti, s.r.o. – projektová dokumentácia na Kultúrne stredisko Žarnovická.

- b) **popis zabezpečenia** dlhodobého bankového úveru alebo krátkodobého bankového úveru
Investičné bankové úvery boli poskytnuté bez zabezpečenia.
- c) **dlhodobé emitované dlhopisy a krátkodobé emitované dlhopisy** (riadky 150 a 176 súvahy)
Mestská časť nevykazuje poskytnuté návratné finančné výpomoci dlhodobé emitované dlhopisy a krátkodobé emitované dlhopisy.
- d) **prijaté dlhodobé návratné finančné výpomoci a krátkodobé návratné finančné výpomoci**
Mestská časť nevykazuje prijaté dlhodobé návratné finančné výpomoci a krátkodobé návratné finančné výpomoci.

3. Časové rozlíšenie

- a) popis významných položiek časového rozlíšenia **výdavkov budúcich období a výnosov budúcich období**

Popis významnej položky časového rozlíšenia	Zostatok k 31.12.2025	Zostatok k 31.12.2024
Výnosy budúcich období spolu z toho:	6 993 859,97 eur	7 252 162,26 eur
kapitálové transfery	6 993 859,97 eur	7 252 162,26 eur
ostatné	0,00 eur	0,00

- b) informácia o **prijatých kapitálových transferoch** zaúčtovaných na účte 384

Kapitálový transfer	Zúčtovanie do výnosov budúcich období k 31.12.2025	31.12.2024
Denný stacionár	207 680,41 eur	216 959,05 eur
Karpatské námestie	73 317,56 eur	81 109,10 eur
MŠ Novohorská	424 709,54 eur	437 166,26 eur
Zariadenie starostlivosti o deti do 3 rokov	65 191,22 eur	67 027,46 eur
ŠR, ostatné, MŠ Cyprichova, MŠ Gelnická,	648 337,68 eur	715 506,06 eur
ZŠ Plickova - telocvičňa	357 361,54 eur	364 868,02 eur
ZŠ Plickova	2 695 231,86 eur	2 755 442,22 eur
ZŠ Plickova - športový areál	621 770,50 eur	651 637,79 eur
MŠ Kadnárova	1 476 917,84 eur	1 515 574,04 eur
Park Strelkova	423 341,82 eur	446 872,26 eur

Čl. V
Informácie o výnosoch a nákladoch

1. Výnosy - popis a výška významných položiek výnosov

Popis /číslo účtu a názov/	Suma k 31.12.2025 (eur)	Suma k 31.12.2024 (eur)
a) tržby za vlastné výkony a tovar		
602 - Tržby z predaja služieb	442 156,34	403 858,90
- stravné	138 649,31	121 833,12
- ostatné	303 507,03	277 651,05
b) zmena stavu vnútroorganizačných zásob		
c) aktivácia		
622 - Aktivácia vnútroorganizačných služieb	0,00	0,00
d) daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov		
632 - Daňové výnosy samosprávy	7 871 952,21	9 937 837,78
Z toho 632 01 – Daňové výnosy samosprávy – podielové dane	7 724 681,00	9 801 643,00
633 – Výnosy z poplatkov	1 258 942,61	968 674,47
Z toho 633 03 01 – Poplatok za rozvoj	870 597,15	1 071 896,81
e) finančné výnosy	55 402,31	81 861,03
f) výnosy z transferov a rozpočtových príjmov v obciach, VÚC a v RO a PO zriadených obcou alebo VÚC		
691 - Výnosy z bežných transferov z rozpočtu obce, VÚC	0,00	0,00
692 - Výnosy z kapitálových transferov z rozpočtu obce, VÚC	0,00	0,00
693 - Výnosy samosprávy z bežných transferov zo ŠR	520 143,60	709 217,26
694 - Výnosy samosprávy z kapitálových transferov zo ŠR	235 506,28	221 620,69
695 - Výnosy samosprávy z bežných transferov od EÚ	0,00	0,00
696 - Výnosy samosprávy z kapitálových transferov od EÚ	22 796,01	42 743,24
697 - Výnosy samosprávy z bežných transferov od ostatných subjektov mimo verejnej správy	2 320,00	7 406,64
698 - Výnosy samosprávy z kapitálových transferov od ostatných subjektov mimo verejnej správy	0,00	59,00
699 - Výnosy samosprávy z odvodu rozpočtových príjmov	1 546 227,36	1 149 183,96
g) ostatné výnosy		
641 - Tržby z predaja DNM a DHM	103 356,28	129 859,01
644 - Zmluvné pokuty, penále a úroky z omeškania	0,00	0,00
645 - Ostatné pokuty, penále a úroky z omeškania (SÚ, MsP)	21 206,76	40 235,43
648 - Ostatné výnosy z prevádzkovej činnosti	1 362 337,11	1 264 927,32
- nájomné	680 458,59	673 942,19
- služby z prenájmu	269 125,00	291 645,32
- ostatné (zaradenie zvereného majetku z HM SR)	412 753,52	299 339,82
h) zúčtovanie rezerv, opravných položiek, časového rozlíšenia		
653 - Zúčtovanie ostatných rezerv z prevádzkovej činnosti	11 000,00	20 520,00

Najväčší podiel na výnosoch predstavujú :

- Daňové výnosy samosprávy v sume 7 724 681,00 eur - účet 632, ale oproti roku 2024 je tam pokles podielových daní o cca 2 077 000,00 eur.
- Výnosy samosprávy z odvodu rozpočtových príjmov od RO v zriaďovateľskej pôsobnosti MČ v sume 1 546 227,36 eur - účet 699
- Výnosy z poplatkov – Poplatok za rozvoj – vydané rozhodnutia na stavebné povolenia (WHITEWINE s.r.o., Mgr. Bureš Michal, STORE.TO Rača, s.r.o.) – účet 633.

2. Náklady - popis a výška významných položiek nákladov

Popis /číslo účtu a názov/	Suma k 31.12.2025 (eur)	Suma k 31.12.2024 (eur)
a) spotrebované nákupy		
501 - Spotreba materiálu	237 488,09	251 259,63
502 - Spotreba energie	399 764,17	419 269,55
b) služby		
511 - Opravy a udržiavanie	544 830,42	482 400,27
512 - Cestovné	1 469,11	1 078,09
513 - Náklady na reprezentáciu	14 640,84	11 388,30
518 - Ostatné služby	1 645 068,19	1 527 217,38
c) osobné náklady		
521 - Mzdové náklady	3 170 417,18	2 838 016,36
524 - Záonné sociálne poistenie	1 100 850,02	975 379,75
525 - Ostatné sociálne poistenie	18 781,44	15 335,63
527 - Záonné sociálne náklady	204 138,94	172 454,23
d) dane a poplatky		
538 - Ostatné dane a poplatky	157 179,46	340 218,22
e) odpisy, rezervy a opravné položky		
551 - Odpisy DNM a DHM	1 125 732,00	965 863,28
553 - Tvorba ostatných rezerv	14 500,00	20 900,00
558 - Tvorba ostatných opravných položiek	183 681,88	0,00
f) finančné náklady		
561 - Predané CP a podiely	0,00	0,00
562 - Úroky	71 913,14	93 917,77
563 - Kurzové straty	0,00	0,00
568 - Ostatné finančné náklady	5 214,87	5 407,31
g) mimoriadne náklady		
572 - Škody	0,00	0,00
h) náklady na transfery a náklady z odvodov príjmov		
584 - Náklady na transfery z rozpočtu obce, VÚC do RO, PO zriadených obcou alebo VÚC	3 473 648,19	5 239 542,80
586 - Náklady na transfery z rozpočtu obce, VÚC subjektov mimo verejnej správy	166 899,00	110 030,00
i) ostatné náklady		
541 - ZC predaného DNM a DHM	18 872,75	56 941,57
544 - Zmluvné pokuty, penále a úroky z omeškania	0,00	5,00
545 - Ostatné pokuty, penále a úroky z omeškania	425,95	479,57
546 - Odpis pohľadávky	2 090,89	23 694,00
548 - Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	33 342,19	161 776,27
549 - Manká a škody	0,00	0,00
j) dane z príjmov		
591 - Splatná daň z príjmov	8 451,68	15 435,17

Najväčší podiel na nákladoch tvorili náklady:

- ostatné služby v sume 1 645 068,19 eur účet 518 (spracovanie registratúry, výrubu drevín, softwarové služby, právne služby a poradenstvo)
- mzdové náklady 3 170 417,18 eur - účet 521
- náklady na transfery z rozpočtu obce do rozpočtových organizácii zriadených obcou v sume 3 473 648,19 eur - účet 584

3. Náklady voči audítorovi alebo audítorskej spoločnosti

Osobitné náklady podľa zákona o účtovníctve § 18 ods.6	
Náklady voči audítorovi alebo audítorskej spoločnosti v členení na náklady za:	
a) overenie účtovnej závierky	9 963 eur za rok 2024 a 6 113,10 eur za rok 2025
b) uisťovacie audítorské služby s výnimkou overenia účtovnej závierky	
c) súvisiace audítorské služby,	
d) daňové poradenstvo,	
e) ostatné neaudítorské služby	

Čl. VI

Informácie o údajoch na podsúvahových účtoch

1. Majetok a záväzky zabezpečené derivátmi

Mestská časť nevykazuje majetok a záväzky zabezpečené derivátmi.

2. Ďalšie informácie

Významné položky	Hodnota	Účet
Operatívna evidencia drobného majetku	648 692,849 eur	751 10
Materiál v skladoch civilnej ochrany	23 984,57 eur	751 20, 751 50
Odpísané pohľadávky	122 493,63 eur	751 40

Čl. VII

Informácie o iných aktívach a iných pasívach

1. Iné aktíva a iné pasíva

opis a hodnota iných aktív, ktorými sa rozumie možný majetok, ktorý vznikol v dôsledku minulých udalostí a ktorého existencia alebo vlastníctvo závisí od toho, či nastane alebo nenastane jedna alebo viac neistých udalostí v budúcnosti, ktorých vznik nezávisí od účtovnej jednotky - tabuľka č.10.

Textová časť k tabuľke č.10 - riadok 07 obsahuje údaje o budúcom práve účtovnej jednotky zo zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku.

Názov poskytovateľa nenávratného finančného príspevku	Číslo zmluvy	Predmet zmluvy	Hodnota zmluvy	Hodnota prefinancovaných nákladov z vlastných prostriedkov alebo z úverových zdrojov neuhradených/nerefundovaných poskytovateľom NFP k 31.12.2025
Ministerstvo investícií, regionálneho rozvoja a informatizácie SR školstva SR	553/2025	Vybavenie ZŠ Plickova .	986 048,20 eur	312 529,95eur (gastrozariadenie ZŠ Plickova)

Finančné prostriedky budú poskytnuté na účet mestskej časti po podaní žiadostí o platbu a splnení podmienok vyplývajúcich zo zmluvy.

Textová časť k tabuľke č. 10 – riadok 15 – Iné podmienené záväzky

Názov poskytovateľa	Číslo zmluvy	Predmet zmluvy	Hodnota zmluvy	Hodnota prefinancovaných nákladov z vlastných prostriedkov k 31.12.2025
Všeobecná úverová banka a.s.	507/2025	Financovanie investičných aktivít a kapitálových výdavkov	3 000 000,00 eur	44 341,50 eur

2. Ostatné finančné povinnosti - tabuľka č.10

Významné položky ostatných finančných povinností, ktoré sa nevykazujú v účtovných výkazoch.

Textová časť k tabuľke č.10: Na opravu sochy sv. Floriána bola zriadená zbierka na transparentnom účte, kde sa vyzbieralo 11 223,00eur

Názov poskytovateľa	Číslo zmluvy	Predmet zmluvy	Hodnota zmluvy	Hodnota prefinancovaných nákladov z vlastných prostriedkov k 31.12.2025
Vysoká škola výtvarných umení v Bratislave	356/2025	Zmluva o reštaurovaní kamennej sochy sv. Florian	8 933,00 eur	0,00

a) **opis a hodnota iných pasív**, vyplývajúcich zo súdnych rozhodnutí, z poskytnutých záruk, zo všeobecne záväzných právnych predpisov, z ručenia podľa jednotlivých druhov ručenia, takými inými pasívami sú:

- možná povinnosť**, ktorá vznikla ako dôsledok minulej udalosti a ktorej existencia závisí od toho, či nastane alebo nenastane jedna alebo viac neistých udalostí v budúcnosti, ktorých vznik nezávisí od účtovnej jednotky, alebo
- povinnosť**, ktorá vznikla ako dôsledok minulej udalosti, ale ktorá sa nevykazuje v súvahe, pretože nie je pravdepodobné, že na splnenie tejto povinnosti bude potrebný úbytok ekonomických úžitkov, alebo výška tejto povinnosti sa nedá spoľahlivo oceniť

b) informácia, či sú **iné aktíva a iné pasíva vykázané** voči účtovnej jednotke súhrnného celku Mestská časť neeviduje žiadne iné aktíva a iné pasíva voči účtovnej jednotke súhrnného celku.

c) zoznam **nehnutelných kultúrnych pamiatok** v správe alebo vo vlastníctve účtovnej jednotky - tabuľka č.11.

Čl. VIII

Informácie o spriaznených osobách a o ekonomických vzťahoch účtovnej jednotky a spriaznených osôb

1. Informácie o spriaznených osobách a o ekonomických vzťahoch účtovnej jednotky a spriaznených osôb

Spriaznená osoba	Druh obchodu/ druh transakcie	Hodnotové vyjadrenie obchodu/transakcie alebo percentuálne vyjadrenie obchodu/transakcie k celkovému objemu	Informácia o neukončených obchodoch/transakciách v hodnotovom vyjadrení obchodu/transakcie alebo percentuálnom vyjadrení obchodu/transakcie k	Informácia o cenách/hodnotách realizovaných obchodov/transakcií medzi účtovnou jednotkou a spriaznenými osobami
------------------	----------------------------------	---	---	---

Mestská časť Bratislava-Rača
Poznámky individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2025

		obchodov/transakcií realizovaných ÚJ	celkovému objemu obchodov/transakcií realizovaných ÚJ	
Media Rača, spol. s r.o.	Zabezpečenie mediálnych služieb	28 633,00 eur	30 500,00 eur – zabezpečenie mediálnych služieb na rok 2026 Zmluva č.636/2025	-2 062,71 eur (DF) 3 531,50 eur (OF)

Čl. IX

Informácie o rozpočte a hodnotenie plnenia rozpočtu

Informácie o rozpočte a hodnotenie plnenia rozpočtu - tabuľka č.12-14

Textová časť k tabuľke č.12-14:

Rozpočet mestskej časti Bratislava-Rača bol schválený miestnym zastupiteľstvom dňa 10.12.2024 uznesením č. UZN 321/10/12/24/P.

Zmeny rozpočtu:

- 04.02.2025 uznesením č. UZN 338/04/02/25/P
- 25.03.2025 uznesením č. UZN 356/25/03/25/P
- 06.05.2025 uznesením č. UZN 379/06/05/25/P
- 24.06.2025 uznesením č. UZN 398/24/06/25/P
- 23.09.2025 uznesením č. UZN 415/23/09/25/P
- 11.11.2025 uznesením č. UZN 433/11/11/25/P
- 16.12.2025 uznesením č. UZN 442/16/12/25/P
- ďalšie úpravy rozpočtu počas roka boli vykonané v súlade so zákonom č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Výška dlhu mestskej časti Bratislava-Rača **za rok 2025** podľa § 17 ods. 7 zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v z.n.p. za bežné účtovné obdobie a bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie.

Bežné príjmy za rok 2024:	21 973 728,24 eur
Účelovo určené dotácie za rok 2024:	8 458 031,87 eur
Splátky istiny bankových úverov a finančného prenájmu:	555 877,96 eur
Splátky úrokov:	71 913,15 eur
Celkový dlh mestskej časti k 31.12.2025 (zostatok istiny bankových úverov):	4 373 633,50 eur

Zostatok istiny k 31.12.2025	Skutočné bežné príjmy k 31.12.2024	§ 17 ods. 6 písm. a)
4 373 633,50 eur	21 973 728,24 eur	19,90%
Suma ročných splátok vrátane úhrady úrokov za rok 2025	Skutočné upravené bežné príjmy k 31.12.2024	§ 17 ods. 6 písm. b)
627 791,11 eur	13 515 696,37 eur	4,64%

Podmienky § 17 ods. 6 písm. a) a b) zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov **za rok 2025** boli splnené.

Výška dlhu mestskej časti Bratislava-Rača **za rok 2024** podľa § 17 ods. 7 zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v z.n.p. za bežné účtovné obdobie a bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie.

Bežné príjmy za rok 2023:	20.498.061,82 eur
Účelovo určené dotácie za rok 2023:	8.241.134,41 eur
Splátky istiny bankových úverov a finančného prenájmu:	554.990,25 eur
Splátky úrokov:	93.915,40 eur
Celkový dlh mestskej časti k 31.12.2024 (zostatok istiny bankových úverov):	4.861.568,00 eur

Zostatok istiny k 31.12.2024	Skutočné bežné príjmy k 31.12.2023	§ 17 ods. 6 písm. a)
4.861.568,00 eur	20.498.061,82 eur	23,72%
Suma ročných splátok vrátane úhrady úrokov za rok 2024	Skutočné upravené bežné príjmy k 31.12.2023	§ 17 ods. 6 písm. b)
648.905,65 eur	12.256.927,41 eur	5,29%

Podmienky § 17 ods. 6 písm. a) a b) zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov **za rok 2024** boli splnené.

Čl. X

Informácie o skutočnostiach, ktoré nastali po dni, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka do dňa zostavenia účtovnej závierky

Po 31. decembri 2025 nenastali také udalosti, ktoré by si vyžadovali zverejnenie alebo vykázanie v účtovnej závierke za rok 2025.